

Installation Instructions

Undercounter Stainless Steel Sinks



Installation

Caution: Please read all instructions before beginning the installation.

1. BEFORE YOU BEGIN

- Please note that this sink is intended for undercounter installation.
- Make sure you are in compliance with all local plumbing and building codes.
- Unpack the new sink and inspect it carefully for damage. Return the sink to its original packing carton to protect it until you are ready to begin the installation.
- Check the desired sink location for sufficient space between the sink and the backsplash and proper clearance under the countertop for the faucet supply lines, drain assembly, and cabinet.
- We recommend that undercounter sink installations be performed by experienced and trained installers.

2. RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

- Sealant Drill and 1/2" (or Larger) Drill Bit
- Pencil
- Tape Measure
- Putty Knife
- Saber Saw or Keyhole Saw
- Safety Glasses
- Scissors
- Gloves
- Template (Supplied)

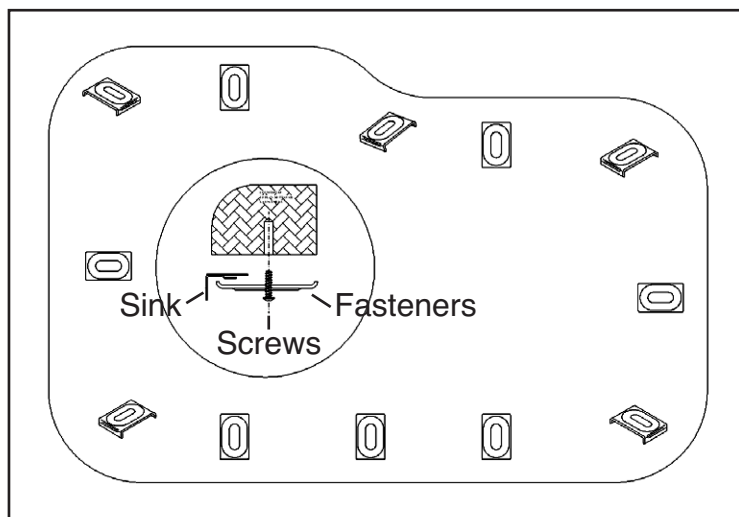
CAUTION: HANDLE WITH CARE

Use gloves and handle sink edges carefully as metal surfaces can be sharp.

3. INSTALLING YOUR NEW SINK

- A template has been included to help you cut an accurate opening in the countertop. Cut out the template, position the template as desired, and trace it on the countertop.
- Drill a clearance hole inside the cutout line.
- Cut out the countertop opening by carefully following the line traced from the template. Contact your countertop distributor for the best method of cutting your specific type of countertop (granite, laminate, etc.).
- Drill the required faucet holes and install the faucet according to the manufacturer's instructions.
- Determine placement of clip brackets as indicated by template. Pre-drill holes according to method recommended for your countertop material.

NOTE: THIS TEMPLATE IS ONLY A GUIDE ACTUAL SINK SHOULD BE PRESENT TO ENSURE PERFECT CUT OUT. ILLUSTRATION BELOW IS OF A SAMPLE TEMPLATE EACH SINK MODEL IS SUPPLIED WITH A CUSTOMIZED TEMPLATE.



- Clean the underside of the countertop, making sure the surface is smooth and free of defects.
- Apply a bead of silicone sealant along edge on underside of countertop. Position and align sink over opening. Press sink on to silicone seal.
- Re-check alignment and tighten clip brackets.
- Wipe off any excess sealant immediately with a damp cloth it will be difficult to remove if allowed to dry. Apply additional sealant if necessary.
- Allow the sealant to cure before proceeding.
- Connect the supply lines to the faucet and complete the faucet installation, following the instructions packed with the faucet.
- Connect drain assembly hand tight to check alignment. Secure joint for watertight assembly.
- Install the garbage disposal, if applicable.

Limited Warranty

WARRANTY: Subject to the limitations expressed herein, Seller warrants that products manufactured by Seller shall be free from defects in design, material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from installation but in no case shall the warranty period extend longer than thirty (30) months from the date of sale ("Warranty Period"). This warranty is void for any damage caused by misuse, abuse, neglect, acts of Nature, or improper installation. For the purpose of this section, "Normal Use" means in strict accordance with the installation, operation and maintenance manual. The warranty for products not manufactured by Seller is provided by the original equipment manufacturer.

REMEDIES: Seller shall repair or replace, at its option, any non-conforming or otherwise defective product, upon receipt of notice from Buyer during the Warranty Period at no additional charge. SELLER HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Undercounter Stainless Steel Sinks



LIMITATION OF LIABILITY: UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL EITHER PARTY BE LIABLE TO THE OTHER FOR INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. BUYER HEREBY ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT UNDER NO CIRCUMSTANCES, AND IN NO EVENT, SHALL SELLER'S LIABILITY, IF ANY, EXCEED THE NET SALES PRICE OF THE DEFECTIVE PRODUCT(S) PURCHASED DURING THE PREVIOUS CONTRACT YEAR.

LABOR ALLOWANCE: Seller makes NO ADDITIONAL ALLOWANCE FOR THE LABOR OR EXPENSE OF REPAIRING OR REPLACING DEFECTIVE PRODUCTS OR WORKMANSHIP OR DAMAGE RESULTING FROM THE SAME.

RECOMMENDATIONS BY SELLER: Seller may assist Buyer in selection decisions by providing information regarding products that it manufactures and those manufactured by others. However, Buyer acknowledges that Buyer ultimately chooses the product's suitability for its particular use, as normally signified by the signature of Buyer's technical representative. Any recommendations made by Seller concerning the use, design, application or operation of the products shall not be construed as representations or warranties, expressed or implied. Failure by Seller to make recommendations or give advice to Buyer shall not impose any liability upon Seller.

EXCUSED PERFORMANCE: Seller will make a good faith effort to complete delivery of the products as indicated by Seller in writing, but Seller assumes no responsibility or liability and will accept no back charge for loss or damage due to delay or inability to deliver, caused by acts of Nature, war, labor difficulties, accidents, inability to obtain materials, delays of carriers, contractors or suppliers or any other causes of any kind whatever beyond the control of Seller. Under no circumstances shall Seller be liable for any special, consequential, incidental, or indirect damages, losses, or expense (whether or not based on negligence) arising directly or indirectly from delays or failure to give notice of delay.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

PROFLO is a registered trademark of Ferguson Enterprises, Inc.

Éviers en acier inoxydable à montage sous plan



Installation

Attention : Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.

1. AVANT DE COMMENCER

- Veuillez noter que cet évier est conçu pour une installation sous comptoir.
- Assurez-vous d'être en conformité avec les normes et règlements locaux de plomberie et de construction.
- « Déballez le nouvel évier et inspectez-le soigneusement pour des dommages éventuels. Retourner l'évier dans son carton d'emballage original pour le protéger jusqu'à ce que vous soyez prêt à commencer l'installation. »
- « Vérifier que l'emplacement souhaité pour l'évier a suffisamment d'espace entre l'évier et le dossier et qu'il est suffisamment dégagé sous le comptoir pour l'adduction au robinet, le dispositif d'évacuation et la jupe d'habillage. »
- Nous recommandons que les installations d'évier sous le comptoir soit effectuées par des installateurs expérimentés et formés.

2. OUTILS ET MATÉRIELS RECOMMANDÉS

- Perceuse à produit d'étanchéité et foret de ½ po (ou plus long)
- Crayon
- Mètre ruban
- Couteau à mastic
- Scie sauteuse ou scie à guichet
- Lunettes de sécurité
- Ciseaux
- Gants
- Gabarit (fourni)

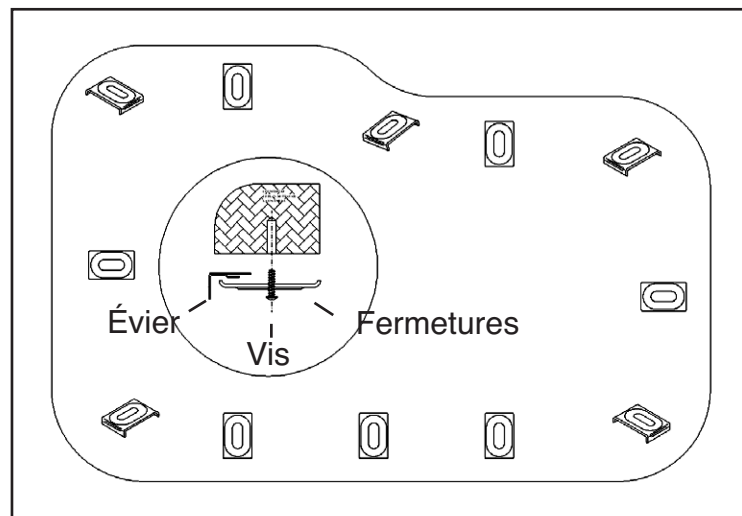
ATTENTION : MANIPULER AVEC SOIN

Utiliser des gants et manipuler les bords de l'évier avec précaution car les surfaces métalliques peuvent être tranchantes.

3. INSTALLATION DU NOUVEL ÉVIER

- « Un gabarit a été inclus pour vous aider à découper une ouverture précise dans le comptoir. Déloger le gabarit, positionnez-le tel que souhaité, puis dessiner son contour sur le comptoir. »
- Forer un trou de dégagement à l'intérieur du contour de découpe.
- « Découper l'ouverture du comptoir en suivant soigneusement la ligne tracée à l'aide du gabarit. Contacter votre distributeur de comptoir pour la meilleure méthode pour couper votre type spécifique de comptoir (granit, plaqué, etc.). »
- Percer les trous de robinet requis et installer le robinet conformément aux instructions du fabricant.
- « Déterminer le placement des supports d'attaches tel qu'indiqué par le gabarit. Percer des avant-trous selon la méthode recommandée pour le matériau du comptoir. »

« REMARQUE : CE GABARIT N'EST QU'UN GUIDE LA PRÉSENCE DE L'ÉVIER LUI-MÊME DEVRAIT PERMETTRE D'ASSURER UNE DÉCOUPE PARFAITE. L'ILLUSTRATION CI-DESSOUS CONCERNE UN GABARIT ÉCHANTILLON CHAQUE MODÈLE D'ÉVIER EST FOURNI AVEC LE GABARIT CORRESPONDANT. »



- Nettoyer le dessous du comptoir en vous assurant que la surface est lisse et dépourvue d'imperfections.
- Appliquer une goutte de mastic siliconé le long du sous bord de comptoir.
- Positionner et aligner l'évier au-dessus de l'ouverture. Appuyer l'évier contre le mastic silicone.
- Revérifier l'alignement et serrer les supports d'attaches.
- « Essuyer immédiatement tout mastic en excès à l'aide d'un chiffon humide il est très difficile à enlever s'il s'assèche. Appliquer du mastic supplémentaire selon le besoin. »
- Permettre au mastic de prendre avant de continuer.
- « Connecter les conduites d'alimentation au robinet et compléter l'installation du robinet en suivant les instructions qui étaient emballées avec. »
- Raccorder fermement à la main le dispositif d'évacuation pour vérifier l'alignement. Sécuriser les joints pour un assemblage étanche.
- Installer le broyeur s'il y a lieu.

Garantie Limitée

GARANTIE: Sous réserve des limites présentées ci-après, Seller garantit que les produits fabriqués par Seller seront dépourvus de tous défauts de matériau et de tous vices de conception et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de deux (2) ans à compter de l'installation, mais que la période de garantie ne se

Éviers en acier inoxydable à montage sous plan



prolongera en aucun cas au-delà de trente (30) mois à compter de la date de vente (« Période de la Garantie »). Cette garantie est caduque pour tous dommages causés par un mauvais usage, l'abus, la négligence, toutes catastrophes naturelles ou une installation mal effectuée. Pour les besoins de cette section, « Usage normal » signifie conformément au guide d'installation, de fonctionnement et d'entretien. La garantie pour les produits non fabriqués par Seller est fournie par l'équipementier d'origine.

VOIE DE RECOURS: Seller réparera ou remplacera, au choix, tout produit non conforme ou défectueux, dès réception de l'avis émanant de l'Acheteur pendant la Période de la Garantie et sans frais supplémentaires. PAR LA PRÉSENTE, SELLER DÉCLINE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS ET SANS LIMITE, TOUTES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION POUR UN USAGE PARTICULIER.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ: EN AUCUNE CIRCONSTANCE L'UNE QUELCONQUE DES PARTIES NE SERA SUJETTE À DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCIDENTELS, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE SORTE VIS-À-VIS DE L'AUTRE. PAR LA PRÉSENTE, L'ACHETEUR RECONNAÎT ET CONVIENT QU'EN AUCUNE CIRCONSTANCE, ET EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE SELLER, LE CAS ÉCHÉANT, NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT NET DU PRODUIT DÉFECTUEUX ACHETÉ PENDANT L'ANNÉE CONTRACTUELLE PRÉCÉDENTE.

RISTOURNE SUR LA MAIN D'OEUVRE: Seller ne fait AUCUNE RISTOURNE ADDITIONNELLE POUR LA MAIN D'ŒUVRE NI POUR LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE PRODUITS DÉFECTUEUX OU AYANT UN VICE DE FABRICATION OU DES DOMMAGES EN DÉCOULANT.

RECOMMANDATIONS DE SELLER: Seller peut aider l'Acheteur dans ses décisions de sélection en fournissant de l'information sur les produits qu'il fabrique et sur ceux qui sont fabriqués par d'autres. Cependant, l'Acheteur reconnaît qu'il fait ultimement le choix conformément à l'adaptation du produit à l'usage particulier qu'il veut en faire, tel que normalement signifié par la signature du représentant technique de l'Acheteur. Toutes recommandations faites par Seller à propos de l'usage, de l'application ou du fonctionnement des produits ne seront pas interprétées comme des représentations de garanties expresses ou implicites. L'incapacité pour Seller de faire des recommandations ou de donner des conseils à l'Acheteur n'imposera aucune responsabilité à Seller.

RENDEMENT EXCUSÉ: Seller fera, en toute bonne foi, l'effort d'achever la livraison des produits telle qu'indiquée par Seller par écrit; mais Seller n'assumera aucune responsabilité et n'acceptera aucun arriéré de facture pour des pertes ou dommages dus au retard ou à l'incapacité de livrer, causée par des catastrophes naturelles, la guerre, des difficultés de main

d'œuvre, des accidents, l'incapacité d'obtenir les matériaux, les retards du transporteur, des entrepreneurs ou des fournisseurs ou de toutes causes de quelque sorte au-delà du contrôle de Seller. En aucune circonstance Seller ne sera tenu responsable de tous dommages spéciaux, consécutifs, accidentels ou indirects, de pertes ou de dépenses (qu'elles résultent de négligences ou pas) découlant directement ou indirectement des retards ou de l'incapacité d'avertir de la possibilité du retard.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE

Clients des É.-U. :

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada :

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolsley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolsley Canada le plus proche, veuillez visiter www.wolsleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

PROFLO es una marca comercial registrada de Ferguson Enterprises, Inc.

Fregaderos bajo encimera de acero inoxidable



Instalación

Precaución: Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

1. ANTES DE COMENZAR

- Tenga en cuenta que este fregadero está diseñado para ser instalado bajo encimera.
- Asegúrese de cumplir con todos los códigos locales de construcción y de instalación sanitaria.
- Desempaque el nuevo fregadero y controle cuidadosamente que no esté dañado. Para proteger el fregadero hasta que esté listo para comenzar la instalación, vuelva a colocarlo en su caja de empaque original.
- Al ubicar el fregadero, verifique que quede espacio suficiente entre el fregadero y el salpicadero, y que haya un espacio adecuado bajo la encimera para las líneas de suministro del grifo, el conjunto de drenaje y el gabinete.
- Es recomendable que la instalación de fregaderos bajo encimera sea realizada por instaladores experimentados y capacitados.

2. HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

- Sellador Taladro y broca de 1/2 in o mayor tamaño
- Lápiz
- Cinta de medir
- Espátula
- Caladora o sierra de calar
- Gafas de seguridad
- Tijeras
- Guantes
- Plantilla (suministrada)

PRECAUCIÓN: MANIPULE EL FREGADERO CON CUIDADO

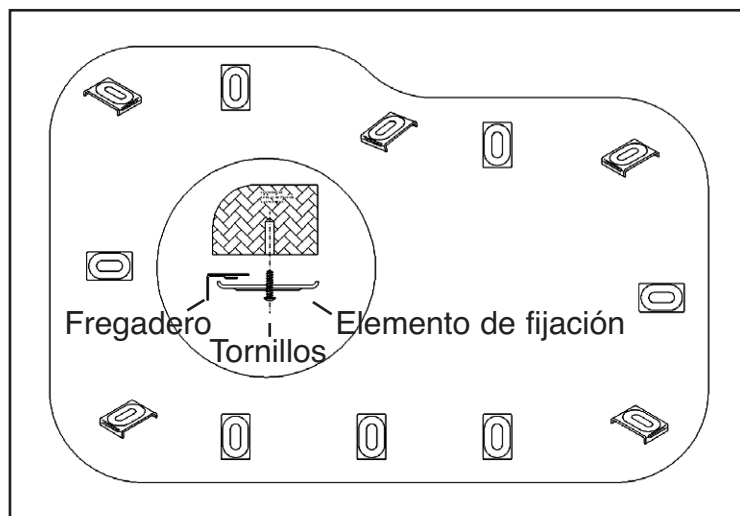
Utilice guantes y manipule cuidadosamente los bordes del fregadero, ya que las superficies de metal pueden ser filosas.

3. INSTALACIÓN DE SU NUEVO FREGADERO

- Se ha incluido una plantilla para ayudarle a cortar una abertura exacta en la encimera. Recorte la plantilla, ubíquela como corresponda y trace su contorno en la encimera.
- Perfore un orificio de despeje dentro de la línea de calado.
- Recorte la abertura en la encimera siguiendo cuidadosamente la línea trazada a partir de la plantilla. Para averiguar el mejor método para cortar su tipo específico de encimera (granito, laminado, etc.), comuníquese con el distribuidor de ésta.
- Perfore los orificios necesarios para el grifo e instálelo según las instrucciones del fabricante.
- Determine la ubicación de los soportes de clips según lo indicado por la plantilla. Realice una perforación preliminar de los orificios según el método recomendado para el material de su encimera.

NOTA: ESTA PLANTILLA ES SÓLO UNA GUÍA. EL FREGADERO REAL DEBE ESTAR PRESENTE PARA ASEGURAR QUE EL CALADO SEA PERFECTO. LA SIGUIENTE ES LA ILUSTRACIÓN DE UNA

PLANTILLA DE EJEMPLO. CADA MODELO DE FREGADERO INCLUYE UNA PLANTILLA PERSONALIZADA.



- Limpie la parte inferior de la encimera y asegúrese de que la superficie quede suave y libre de defectos.
- Aplique una gota de sellador de silicona a lo largo del borde de la parte inferior de la encimera.
- Ubique el fregadero sobre la abertura y alinéelo. Presione el fregadero sobre el sello de silicona.
- Vuelva a verificar la alineación y ajuste los soportes de clips.
- Inmediatamente limpie el excedente de sellador con un paño húmedo si lo deja secar, resultará difícil quitarlo. Si es necesario, aplique más sellador.
- Antes de continuar, deje transcurrir el período de curado del sellador.
- Siguiendo las instrucciones incluidas con el grifo, conecte las líneas de suministro para el grifo y complete su instalación.
- Conecte el conjunto de drenaje y ajústelo a mano para verificar su alineación. Asegure la junta del conjunto de sellado hermético.
- Si corresponde, instale el triturador de basura.

Garantía Limitada

GARANTÍA: De acuerdo con las limitaciones indicadas en el presente, el Vendedor garantiza que los productos fabricados por el Vendedor estarán libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso por un periodo de dos (2) años desde la instalación, pero en ningún caso el periodo de garantía será mayor que treinta (30) meses desde la fecha de venta ("Periodo de garantía"). Esta garantía queda anulada por daños y perjuicios provocados por mal uso, abuso, negligencia, caso fortuito o instalación incorrecta. Para los fines de este artículo, "Condiciones normales de uso" significan estrictamente de acuerdo con el manual de instalación, funcionamiento y mantenimiento.

Fregaderos bajo encimera de acero inoxidable



El fabricante original del equipo proporciona la garantía para los productos no fabricados por el Vendedor.

REPARACIONES: Al recibir el aviso del Comprador durante el Periodo de garantía, el vendedor reparará o reemplazará, a su elección y sin cargo adicional, los productos que no cumplan con las normas o que por el contrario estén defectuosos. POR EL PRESENTE, EL VENDEDOR RENUNCIA A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD: EN NINGÚN CASO CUALQUIERA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE ANTE LA OTRA PARTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O MEDIATOS DE CUALQUIER TIPO. POR EL PRESENTE, EL COMPRADOR RECONOCE Y ACEPTA QUE EN NINGÚN CASO Y BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR, SI LA HUBIERA, SUPERARÁ EL PRECIO NETO DE VENTA DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS COMPRADOS DURANTE EL AÑO DEL CONTRATO PREVIO.

PRESTACIÓN DE MANO DE OBRA: El Vendedor NO REALIZA PRESTACIONES ADICIONALES POR LA MANO DE OBRA O LOS GASTOS DE REPARACIÓN O REEMPLAZO DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS O DE MANO DE OBRA O DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS QUE RESULTEN DE LOS MISMOS.

RECOMENDACIONES DEL VENDEDOR: El Vendedor puede ayudar al Comprador en las decisiones de elección al proporcionar información con respecto a los productos que fabrica y a los productos fabricados por terceros. No obstante, el Comprador reconoce que en última instancia es el Comprador el que elige la adecuación del producto para su uso particular, según se manifiesta generalmente con la firma del representante técnico del Comprador. Las recomendaciones que el Vendedor realiza con respecto al uso, el diseño, la aplicación o el funcionamiento de los productos no serán interpretadas como representaciones o garantías, expresas o implícitas. Si el Vendedor no recomienda ni asesora al Comprador, esto no representará una responsabilidad del Comprador.

FUNCIONAMIENTO JUSTIFICADO: El vendedor realizará un esfuerzo de buena fe para realizar la entrega de los productos según lo indica el Vendedor por escrito, pero el Vendedor no asume responsabilidad ni obligación y no aceptará el reintegro de cobros por la pérdida o los daños y perjuicios debidos al retraso o la imposibilidad de realizar la entrega, provocados por casos fortuitos, guerra, dificultades con la mano de obra, accidentes, imposibilidad de obtener materiales, retraso de transportistas, contratistas o proveedores o cualquier otra causa de cualquier índole que el Vendedor no pueda controlar. En ningún caso el Vendedor será responsable por daños y perjuicios, pérdidas o gastos especiales, mediatos, incidentales o indirectos (ya sean en base a

negligencia o no), que surjan directa o indirectamente de retrasos o incumplimiento de dar aviso por retraso.

CÓMO OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA

Clientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Clientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolseley Canada más cercana visite www.wolseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

PROFLO es una marca comercial registrada de Ferguson Enterprises, Inc.

Undercounter Stainless Steel Sinks

Éviers en acier inoxydable à montage sous plan

Fregaderos bajo encimera de acero inoxidable



Care and Cleaning

Clean regularly with a mild detergent solution and/or clean water applied with a soft cloth or sponge. Rub gently.

- Rinse and towel dry after every use (to prevent mineral deposits from building up on the surface of the sink).
- Deep clean once a week with a recommended cleaner (Be sure to rub in the direction of the finish lines) and a soft cloth or sponge.
- Cleaners should state, "suitable for stainless steel."

Some Don'ts

- Do not use coarse abrasive, powders, metallic scourers such as steel wool or brushes with metal bristles
- Do not use the so termed "silver cleaners"
- Do not leave wet sponges, clothes, cleaning pads, rubber mats or dishpans in the sink. This could lead to surface rust or possible pitting
- Do not leave standing solutions of chlorine and water for extended periods of time. Always rinse the sink after using such solutions.
- Do not allow liquid soaps or other cleaners to dry on the surface of the sink.

Recommended cleaners

Use brands that state, "suitable for stainless steel." Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend and Laurance Right Workare some of the most effective. Other effective though less aggressive include Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub and Mr.Clean. For scratches, try a material called Scotchbrite (using very light pressure in the direction of the finish).

Please note: Chlorides are found in most all soap, detergents, bleaches and cleaners. Chlorides can be harsh on stainless steel, but because chlorides are very water soluble they are usually not a problem. Thorough rinsing of the sink after each use to remove chloride residue and weekly deep cleaning will keep your sink in excellent condition.

Troubleshooting Scratches

As with most metallic surfaces, your stainless steel sink will get scratches. These are merely, "usage scratches" and over time will blend in with the overall finish of the sink. However there are steps to be taken to reduce the appearance of scratches.

Use a nylon pad (such a Scotchbrite) with an iron free abrasive polishing compound. Follow the direction of the original polish lines and you will blend out the scratch in a small area. Be careful not to over do it. If you get too aggressive you can not go back. You will end up with a bright spot.

Water Quality

Regular routine cleaning can usually prevent lime scale deposits from hard water. Do not allow excessive build up before treating. Soaking in a 25% vinegar solution or a 5% nitric acid solution can treat these hard water spots. Periodically rub with a nylon bristle brush or fine synthetic scourer pad. then rinse and towel dry.

Rust Marks

If you develop rust marks due to the presence of or contact with ferrous (iron containing) materials, swab with a sponge wetted with a dilute (10-15%) solution of nitric acid (HNO_3) and follow with routine cleaning.

Avoid prolonged contact of ferrous (i.e. cast iron pans) materials with stainless steel. Dilute nitric acid in strengths up to 20%, as it is a "friendly" acid to stainless steel. It is the ONLY acid that may be used with no risk to stainless steel.

Entretien et nettoyage

Nettoyer régulièrement à l'aide d'un tissu doux ou d'une éponge imbibée d'une solution de détergent doux et/ou d'eau propre. Frotter légèrement.

- Rincer et sécher à la serviette après chaque utilisation (pour empêcher l'accumulation de dépôt calcaire sur la surface de l'évier).
- Nettoyer en profondeur une fois par semaine à l'aide d'un nettoyant recommandé (assurez-vous de frotter dans la direction des lignes de finition) et d'un morceau de tissu doux ou d'une éponge.
- Les nettoyants devraient avoir la mention : « Convient pour l'acier inoxydable. »

Quelques interdits

- Ne pas utiliser d'abrasif et de poudre à gros grain ni de tampon à récurer tels que de la laine d'acier ou des brosses à soies métalliques
- Ne pas utiliser les soi-disant « produits de nettoyage pour argenterie »
- Ne pas laisser d'éponges, tissus, tampons nettoyeurs, tapis en caoutchouc ou cuvettes mouillés dans l'évier. Ceci pourrait entraîner la rouille de la surface ou des piqûres éventuelles
- Ne pas laisser stagner des solutions de chlore et d'eau durant de longues périodes. Rincer toujours l'évier après l'utilisation de telles solutions.
- Ne pas permettre aux savons liquides ou autres nettoyants de sécher à la surface de l'évier.

Nettoyants recommandés

Utiliser des marques ayant la mention : « Convient pour l'acier inoxydable. » Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend et Laurance Right Workare sont parmi le plus efficaces. Les produits suivants sont efficaces

bien que moins agressifs : Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub et Mr.Clean. Pour les éraflures, essayer un matériau appelé Scotch-Brite (en appliquant une pression très légère dans la direction du fini).

Veuillez noter : Les chlorures se rencontrent dans la plupart des savons, détergents, agents blanchissants et nettoyeurs. Les chlorures peuvent être corrosifs sur de l'acier inoxydable, mais puisqu'ils sont très solubles dans l'eau, ils ne posent pas souvent de problème. Un rinçage abondant de l'évier après chaque utilisation pour enlever les résidus de chlorures et un nettoyage hebdomadaire profond garderont votre évier en excellent état.

Dépannage

Éraflures

Comme avec la plupart des surfaces métalliques, votre évier en acier inoxydable sera éraflé. Ce sont juste des « éraflures d'utilisation » qui se fondront avec le temps au fini général de l'évier. Cependant, il y a des mesures à prendre pour réduire l'apparition des éraflures.

Utiliser un tampon en nylon (tel que Scotch-Brite) avec un mélange abrasif sans fer pour l'astiquage. Suivre le sens des lignes originales de polissage et vous comblerez l'éraflure dans une surface réduite. Faites attention de ne pas trop en faire. Si vous êtes trop agressif, vous ne pouvez faire machine arrière. Vous finirez avec un point brillant.

Qualité de l'eau

Un nettoyage périodique peut empêcher les dépôts de calcaire provenant d'eau dure. Ne pas laisser qu'il y ait accumulation avant le traitement. Tremper dans une solution de 25% de vinaigre ou de 5% de solution d'acide nitrique peut traiter ces dépôts d'eau calcaire. Frotter périodiquement à l'aide d'une brosse à soies en nylon ou d'un tampon à récurer synthétique et une serviette sèche.

Marques de rouille

Si vous obtenez des marques de rouille dues à la présence ou au contact avec des matériaux ferreux (contenant du fer), tamponner à l'aide d'une éponge imbibée (à 10-15%) d'une solution d'acide nitrique (HNO_3), puis continuer avec le nettoyage habituel.

Éviter le contact prolongé avec des matériaux ferreux (c.-à-d. des casseroles en fonte) avec de l'acier inoxydable. Diluer l'acide nitrique d'un facteur allant jusqu'à 20%, car c'est un acide « tolérant » à l'acier inoxydable. C'est le SEUL acide qui peut être utilisé sans risques pour l'acier inoxydable.



Cuidado y limpieza

Limpie regularmente el fregadero aplicando una solución detergente suave o agua limpia con un paño suave o una esponja. Refriéguelo suavemente.

- Enjuague el fregadero y séquelo con un paño después de cada uso (para evitar que se formen depósitos minerales en su superficie).
- Límpielo a fondo una vez por semana con un producto de limpieza recomendado y con un paño suave o una esponja asegúrese de refregar en la dirección de las líneas de terminación.
- Los productos de limpieza deben ser aptos para acero inoxidable.

Lo que no se debe hacer

- No utilice polvos abrasivos gruesos o elementos de limpieza para pulir, como lana de acero o cepillos con cerda de acero.
- No utilice productos identificados como aptos para limpieza de plata.
- No deje en el fregadero esponjas húmedas, paños, almohadillas de limpieza, tapetes de goma o recipientes para el lavado de platos. Pueden hacer que la superficie se oxide o se pique.
- No deje soluciones de cloro y agua en reposo durante períodos de tiempo prolongados. Siempre enjuague el fregadero después de utilizar tales soluciones.
- No permita que se sequen sobre la superficie del fregadero jabones líquidos u otros productos de limpieza.

Productos de limpieza recomendados

Utilice marcas que sean aptas para acero inoxidable. Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend y Laurance Right Work son algunos de los más efectivos. Entre otros productos de limpieza efectivos pero menos agresivos se encuentran Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub y Mr.Clean. Para eliminar rayas, utilice un producto denominado Scotchbrite, presionando levemente en la dirección de la terminación.

Tenga en cuenta lo siguiente: la mayoría de los jabones, detergentes, lejías y productos de limpieza contienen compuestos de cloro. Los compuestos de cloro pueden ser agresivos para el acero inoxidable, pero normalmente no son un problema porque son muy solubles en agua. Si se enjuaga cuidadosamente el fregadero después de cada uso para quitar los restos de compuestos de cloro y se lo limpia a fondo una vez por semana, su fregadero se mantendrá en excelentes condiciones.

Solución de problemas

Rayas

Como ocurre con la mayoría de las superficies metálicas, su fregadero de acero inoxidable se rayará. Simplemente se producen rayas debido al uso, que con el tiempo se combinarán con la terminación general del fregadero. Sin embargo, se pueden tomar medidas para disimular estas rayas.

Utilice una almohadilla de nailon (como Scotchbrite) con un compuesto para pulir abrasivo sin hierro. Siga la dirección de las líneas del pulido original y hará desaparecer la raya en un área pequeña. Asegúrese de no excederse. Si se excede, no podrá volver atrás y finalmente producirá una mancha brillante.

Calidad del agua

Normalmente, la limpieza habitual de rutina puede evitar los depósitos calcáreos producidos por el agua dura. No permita que éstos se acumulen en exceso antes de tratarlos. Para el tratamiento de estas manchas producidas por la dureza del agua, se puede utilizar una solución de vinagre al 25% o una solución de ácido nítrico al 5%. Periódicamente, refriegue el fregadero con un cepillo de cerda de nailon o con una almohadilla sintética para pulir luego enjuague el fregadero y séquelo con un paño.

Marcas de óxido

Si se producen marcas de óxido debido a la presencia de materiales ferrosos (que contienen hierro), límpielas con una esponja humedecida en una solución diluida (10-15%) de ácido nítrico (HNO_3) y continúe con una limpieza de rutina. Evite el contacto prolongado de materiales ferrosos (por ejemplo, cacerolas de hierro fundido) con el acero inoxidable. Diluya ácido nítrico en proporciones de hasta un 20%, ya que es un ácido apto para el acero inoxidable. Es el ÚNICO ácido que se puede utilizar sin riesgo en el acero inoxidable.